FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 150 Chambly et Verchères — S. District No. 21 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Varennes — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Dist 150 Enu. 26

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J.E. Morrissien — {Enumerator. / Recenseur.}

Juin 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see Instructions)
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	112	140	Beale Abraham	Varennes	M	Chef	Fév	1859	52	Can			Français	Canadien	Cath R	Marchand	Transport de la malle	Mon		Can
2			" Georgiana	"	F	épouse	Mai	1867	44	Can			Français	Canadien	Cath R	Couturière	à la maison	Mon		Can
3			" Odile	"	F	fille	Févr.	1898	13	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
4			" Arthur	"	M	fils	Avril	1894	16	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
5		141	Brazeau-Couselache "		M	Chef	Déc	1865	42	Can			Français	Canadien	Cath R	Employé	Transport de la malle	Mon		Can
6			" Alfina	"	F	épouse	M	Mai	1866	45	Can			Français	Canadien	Cath R	Couture	néy			
7			" Adrien	"	M	fils	C	Déc	1896	14	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
8			" Emelienne	"	F	fille	C	Avril	1898	13	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
9			" Paul	"	M	fils	C	Déc.	1899	11	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
10			" Raoul	"	M	fils	C	Déc	1902	8	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
11			" Antoinette	"	F	fille	C	Juin	1906	5	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
12	113	142	Brunelle Elie	"	M	Chef	M	Mars	1849	62	Can			Français	Canadien	Cath R	Revenu	Divers			
13			" Delphine	"	F	épouse	M	Mars	1853	58	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
14		143	Dubois Theophile	"	M	Chef	V.	Mai	1852	57	Can			Français	Canadien	Cath R	Journalier		Mon	Can	Mon
15			" Valeria	"	F	fille	C	Mai	1882	29	Can			Français	Canadien	Cath R	Couturière		Mon	Mon	Can
16			" Anna	"	F	fille	C	Avril	1887	23	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
17		144	Brunelle Ludevic	"	M	Chef	M	Janv	1844	67	Can			Français	Canadien	Cath R					
18			" Cordelia	"	F	épouse	M	Nov	1848	62	Can			Français	Canadien	Cath R	Peintre	1-0-12	Mon	Mon	Can
19			" Rose Alma	"	F	fille	C	Avril	1887	23	Can			Français	Canadien	Cath R	Couturière	2-0-10	Mon	Mon	Can
20		145	Richard Leclerc	"	M	Chef	M	Sept	1877	33	Can			Français	Canadien	Cath R	"	2-0-10	Mon	Mon	Can
21			" Amanda	"	F	épouse	M	Juillet	1877	33	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	1-9-0	Mon	Mon	Can
22			" Maurice	"	M	fils	C	Mai	1903	8	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
23		5	" Gabrielle	"	F	fille	C	Juillet	1909	1	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
24			" Gilbertine	"	F	fille	C	Oct	1910	7m	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
25	114	146	" Joseph	"	M	Chef	M	Déc	1839	72	Can			Français	Canadien	Cath R	Marinier	Pêcheur	Can		
26			" Antoinette	"	F	épouse	M	Juin	1844	67	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
27		147	" Arthur	"	M	Chef	M	Mai	1874	37	Can			Français	Canadien	Cath R	Cuisinier	1-9-02	Mon	Mon	Can
28			" Marie Louise	"	F	épouse	M	Janv	1881	30	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
29		148	Cerf-Jean Felix	"	M	Chef	V.	Déc	1835	76	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Divers			
30			" Marie Louise	"	F	fille	C	Janv	1867	44	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
31		5	Provost Marie Louise	"	F	pensionnaire	V.	Juillet	1824	87	Can			Français	Canadien	Cath R	Propriétaire	Divers			
32	115	149	Cartonguay Germain	"	M	Chef	M	Avril	1854	57	Can			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-0	Mon	Mon	Can
33			" Hermine	"	F	épouse	M	Avril	1861	49	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
34			" Marie Louise	"	F	fille	C	Mars	1886	25	Can			Français	Canadien	Cath R	Couturière	2-1-10	Can		
35		6	" Blanche	"	F	fille	C	Mai	1893	18	Can			Français	Canadien	Cath R	Couturière	2-0-10	Can		
36			" Ulric	"	M	fils	C	Juin	1897	14	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
37			" Ernest	"	M	fils	C	Fév	1898	13	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
38		150	Fredeau Louis	"	M	Chef	M	Avril	1837	74	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Divers			
39			" Louise	"	F	épouse	M	Avril	1837	73	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
40	116	151	Provost Arthur	"	M	Chef	M	Déc	1881	29	Can			Français	Canadien	Cath R	Marinier	1-9-02	Mon	Can	Mon
41			" Rosa	"	F	épouse	M	Fév	1887	24	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
42			" Lauretta	"	F	fille	C	Juin	1900	5	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
43		4	" Marie Rose	"	F	fille	C	Janv	1909	3	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
44		152	Lecavalier Jean Baptiste	"	M	Chef	V.	Juillet	1858	52	Can			Français	Canadien	Cath R	Rentier	Divers			
45			" Edora	"	F	fille	C	Mars	1896	14	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
46			" Odie	"	M	fils	C	Mai	1898	13	Can			Français	Canadien	Cath R		néy			
47	117	153	Nession Charles	"	M	Chef	M	Sept	1827	81	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Divers			
48			" Sophie	"	F	épouse	M	Mai	1836	75	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			
49		154	Brunelle Honoré	"	M	Chef	M	Janv	1833	78	Can			Français	Canadien	Cath R	Boucher	1-0-15	Mon	Can	Mon
50			" Aldina	"	F	épouse	M	Juillet	1872	38	Can			Français	Canadien	Cath R	Aucun	néy			

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "dans la fonderie," "dans la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou le métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by time. Taux du gain par heure à l'heure employé.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over $10 per month at College, Convent or Academy. Coût de l'instruction en sus de $10 par mois au Collège, Couvent ou Académie.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Insane or idiotic. Aliéné ou idiot.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Ouvrage [illegible]	46		60		400 [illegible]							Oui	Oui	Fr.			
à la maison					[illegible]							Oui	Oui	F			
								190 00	19	5 20		Oui	Oui	F			
								135 00	19	2 60		Oui	Oui	Fr. A	250 00		
Transport sur traîneau			60		400 00			1000 00	19	16 00	10	Oui	Oui	Fr			
												Oui	Oui	Fr			
												Oui	Oui	F			
												Oui	Oui	Fr			
												Oui	Oui	Fr			
												Oui	Oui	Fr			
												Non	Non	Fr			
												Oui	Oui	F			
												Non	Non	F			
Ouvrage forestier	40	90	60		300 00							Non	Non	Fr			
à la maison					[illegible]							Oui	Oui	F			
												Oui	Oui	F			
												Oui	Oui	F			